

Piano Concerto, Op. 16
RCA Victor Symphony Orchestra
Alfred Wallenstein, *conductor*

Edvard **GRIEG**
(1843-1907)

THE RUBINSTEIN COLLECTION

(1873-1943)
Sergei **RACHMANINOFF**

Piano Concerto no. 2, Op. 18
The Philadelphia Orchestra
Eugene Ormandy, *conductor*



At Manhattan Center, 1961
John G. Ross / BMG Classics



Produced by Max Wilcox

Grieg Concerto

Recording Engineer: Lewis Layton

Recorded at Manhattan Center, New York City

Reissue produced by Jon M. Samuels

Engineer: Michael O. Drexler

Rachmaninoff Concerto

Recording Engineer: Paul Goodman

Recorded at the Scottish Rites Cathedral, Philadelphia

Reissue produced by Max Wilcox

Remix Engineer: Michael O. Drexler

Digital editing and mastering: Hsi-Ling Chang

Digitally remastered in BMG / RCA Studios, New York City

Compilation Producer and

Production Supervisor: Nathaniel S. Johnson

Executive Producer: Daniel Guss



Project and Editorial Supervisor: Lynne S. Mazza

Editorial Coordinator: Kathleen Finnegan

Documentation Research: Nancy Swift

Übersetzung/Traduction: Byword, London

Art Direction: Albert Lee

Design: I:I

Cover photograph by Ben Martin / Life Magazine, © TIME Inc.



GRIEG

PIANO CONCERTO, OP. 16

in A minor / a-moll / la mineur (29:37)

- 1 Allegro molto moderato (13:20)
- 2 Adagio - attacca (5:56)
- 3 Allegro moderato molto e marcato - Quasi Presto -
Andante maestoso (10:16)

Recorded March 10, 1961

RACHMANINOFF

PIANO CONCERTO NO. 2, OP. 18

in C minor / c-moll / ut mineur (33:13)

- 4 Moderato; Allegro (10:08)
- 5 Adagio sostenuto (11:23)
- 6 Allegro scherzando (11:36)

Recorded November 23, 1971



Arthur Rubinstein,
Alfred Wallenstein

John G. Ross
BMG Classics

*The more deeply the heart is moved, the more reticent, the more enigmatic
is the expression.* [Edvard Grieg]

Music is enough for a whole lifetime, but a lifetime is not enough for music.
[Sergei Rachmaninoff]

Norwegian composer Edvard Grieg's (1843-1907) early exposure to music of the Classical and Romantic periods nurtured his affection for such composers as Mozart (1756-91), Schumann (1810-56) and Chopin (1810-49), to name only a few, and developed his musical personality. Grieg was a fine pianist and appeared in concert as soloist and accompanist regularly; among his large body of piano works, this Concerto holds a special place. The musical community tends to categorize Grieg as a miniaturist and as a master of the keyboard rather than the orchestra. Grieg often commented that his studies at the Leipzig Conservatory left him with limited understanding of the orchestra. It is interesting that his only concerto turned out to be one of his most successful works and one of the truly popular piano concertos.

Grieg was first and foremost a lyrical composer. This Concerto in A

Minor is rich with melody. It was composed in 1868 while Grieg, then 25, was on holiday in the lovely countryside of Denmark, in a very relaxed atmosphere. It was dedicated to the Norwegian pianist Edmund Neupert, who premiered it successfully in Copenhagen on April 3, 1869. "Even as early as the cadenza in the first movement the public broke into a real storm." When Grieg traveled to meet Liszt for the first time, he brought the manuscript for this Concerto. Liszt sight-read it, pronounced it a winner and told Grieg, "keep it up and don't let yourself be intimidated." Grieg remained unhappy with both the solo and orchestral parts of the A Minor Concerto throughout his life and constantly attempted revision. The final version was written in 1907, the last year of his life. Rubinstein's attachment to this work was not immediate; he only came to appreciate and love it in later years. "The Grieg [Concerto] which I had called 'cheap stuff' in my impudent young years, later became more endearing with every performance for its simply expressed Nordic tenderness."

In this volume of the Collection, we have the second of the two recordings of this Concerto with Rubinstein and Alfred Wallenstein, dating from 1961 (the first was in 1956; volume 37 of this Collection). Rubinstein

recorded this Concerto a total of five times—with Eugene Ormandy, Antal Dorati, Carlo Maria Giulini plus the two with Wallenstein.

Sergei Rachmaninoff (1873-1943) was a versatile and successful musician—a pianist, an admired composer, and a noted conductor. A true virtuoso and one of the finest pianists of his time, he left Russia in 1917 and spent the rest of his life in the United States. About 32 years separate the composition of these two concertos. Rachmaninoff's C Minor Concerto is one of the last of the post-Romantic virtuoso concertos—concertos written by pianists for pianists. It was natural for Rachmaninoff to write a piece of music that would exploit both his musical and pianistic ideas. The first performance was a great success, guaranteed by its resplendent solo part and its abundant succession of lyrical melodies—every pianist's dream. The soloist is afforded the opportunity to take full advantage of the Concerto's power, eloquence and varied tone color, generously provided by the composer. Arthur Rubinstein intimately appreciated these surroundings and no doubt agreed with Rachmaninoff's philosophy related to music and to one's lifetime. His enthusiasm and insatiable appetite for all that life had to offer and his very active con-

cert schedule, even later in life, certainly supports such a supposition.

After the failure of his First Symphony (1897), Rachmaninoff fell into a deep depression and a long creative hiatus that almost ended his career. In desperation, his family and friends sent him to Dr. Nicolai Dahl, who had a reputation for hypnotic cures. Dr. Dahl was instrumental in aiding Rachmaninoff's recovery. Rachmaninoff described the treatment as follows: "My relations had told Dr. Dahl that he must at all costs cure me of my apathetic condition and achieve such results that I would again begin to compose. Dahl had asked what kind of composition they wanted and had received the answer, 'a concerto for piano,' for this is what I had promised to the people in London, and I had given it up in despair. Consequently, I heard the same hypnotic formula repeated day after day while I lay half asleep in an armchair in Dahl's study: 'You will begin to write your concerto... You will write with great ease... The concerto will be a fine work...' It was always the same without interruption. Although it may sound incredible, this cure really worked. At the start of the summer I began to compose again. The material grew in bulk, and new musical ideas began to stir within me—far more than I needed for my new concerto. Dr. Dahl's treatment had strengthened my nervous

system to a miraculous degree. Out of gratitude I dedicated my Second Concerto [1900-01] to him." All pianists, especially one as sensitive as Arthur Rubinstein, have to be affected by the trauma surrounding the composition of this piece; it must intensify the connection and influence interpretation.

The somber mood of the first movement is set by a series of introductory chords in the piano, beginning quietly and then growing in power. The orchestra joins in *con passione*. The melodious second theme is given to the piano after the orchestral *tutti*. Both themes are developed lyrically. The second movement is a quiet, very beautiful nocturne. It begins with muted strings. The piano solo accompanies phrases in the flutes, clarinets and oboes. There are episodic duets between the piano and woodwinds. A brief excited moment with the piano quickly subsides into the dreamy nocturnal mood of the beginning. The final movement contrasts virtuosity with one of Rachmaninoff's most irresistibly alluring melodies. The piano passionately develops this melody. The brilliant climax features the soloist and orchestra together.

Rubinstein remembers Rachmaninoff: "In his earlier concerts I was always under the spell of his glorious and inimitable tone, which could

make me forget my uneasiness about his too rapidly fleeting fingers and his exaggerated rubatos. There was always the irresistible sensuous charm, not unlike Kreisler's. Both were at their best in their own compositions, which were often too dependent on their sensuality. In this last concert I heard a more pure approach to music. It was evident that one was breathing a fresh musical air. The tempi were right and there was the due respect for the intentions of the composers." [*My Many Years* by Arthur Rubinstein]

The first complete performance of the Concerto in C Minor was in November, 1901, with Rachmaninoff as the soloist (there was an earlier performance of movements two and three in 1900; Rachmaninoff completed the first movement "last," the following year).

—Lynne S. Mazza

Lynne S. Mazza writes about music for a variety of publications throughout the United States.



THE ARTHUR RUBINSTEIN COLLECTION

brings together all of his approved, commercially released recordings made between 1928 and 1976. They progress in approximate chronological order, with the earliest recordings appearing in volumes 1-9, and the last in volume 81. All of the albums in The Arthur Rubinstein Collection were compiled from original sources. Disc-to-digital transfers were made, whenever possible, directly from metal stampers. Tape sources were transferred through CELLO playback electronics and remastered in 20-bit technology using universally compatible UV22™ Super CD Encoding.





Eugene Ormandy, Arthur Rubinstein
Adrian Siegel / BMG Classics

Je tiefer das Herz angerührt wird, desto zurückhaltender, desto enigmatischer bringt es sich zum Ausdruck.
[Edvard Grieg]

Mit Musik kann man ein ganzes Leben füllen, aber ein Leben ist nicht lang genug für die Musik.
[Sergei Rachmaninow]

Der norwegische Komponist Edvard Grieg (1843-1907) beschäftigte sich schon in jungen Jahren mit der Musik der Klassik und Romantik und entwickelte dadurch eine Zuneigung zu Komponisten wie Mozart (1756-1791), Schumann (1810-1856) und Chopin (1810-1849)—um nur einige zu nennen—, was auch Einfluß auf seine Persönlichkeit als Musiker hatte. Grieg war ein sehr guter Pianist und trat regelmäßig als Solist und als Begleiter in Konzerten auf. Bei seinen zahlreichen Werken für Klavier kommt seinem Konzert eine besondere Rolle zu. Gemeinhin betrachtet die Musikwelt Grieg eher als Miniaturisten und als Meister des Klaviers denn als Komponisten für das Orchester; und auch Grieg selbst erklärte häufig, sein Studium am Leipziger Konservatorium habe ihm nur einen begrenzten Einblick in das Orchester vermittelt. Doch interessanterweise sollte sein einziges Konzert eines seiner erfolgreichsten Werke überhaupt werden und eines der wirklich populären Klavierkonzerte.

Grieg war vor allem ein lyrischer Komponist, und das Konzert in a-Moll ist ungemein melodienreich. Es entstand 1868, als der damals 25 jährige in Dänemark in schöner Landschaft und sehr entspannter Atmosphäre Urlaub machte, und ist dem norwegischen Pianisten Edmund Neupert gewidmet, der es am 3. April 1869 mit Erfolg in Kopenhagen zur Uraufführung brachte. "Schon bei der Kadenz im ersten Satz brach das Publikum in Beifallsstürme aus." Zu seiner ersten Begegnung mit Liszt nahm Grieg das Manuskript des Konzerts mit. Liszt sah es durch, erklärte es für meisterlich und sagte: "Bleiben Sie dran, und lassen Sie sich nicht einschüchtern." Doch Grieg war sein Leben lang unzufrieden über die Solo- und auch die Orchesterstimmen und nahm immer wieder Überarbeitungen vor. Die endgültige Version entstand 1907, seinem letzten Lebensjahr. Rubinstein konnte sich nicht sofort für das Werk begeistern; erst später lernte er es zu schätzen und zu lieben. "Das Konzert von Grieg ..., das ich als vorwitziger junger Mensch 'billiges Zeug' genannt hatte, wurde mir jedesmal lieber, wenn ich es spielte, seiner schlicht ausgedrückten nordischen Zartheit wegen."

Auf dieser CD liegt die zweite der beiden Aufnahmen des Konzerts

mit Rubinstein und Alfred Wallenstein von 1961 vor (die erste entstand 1956, auf CD 37). Insgesamt nahm Rubinstein das Konzert fünf Mal auf—mit Eugene Ormandy, mit Antal Dorati, Carlo Maria Giulini und zwei Mal mit Wallenstein.

Sergei Rachmaninow (1873-1943) war ein vielseitiger und erfolgreicher Musiker—nicht nur ein Virtuose und einer der herausragendsten Pianisten seiner Zeit, sondern auch ein gefeierter Komponist und ein angesehener Dirigent. 1917 verließ er die Sowjetunion und verbrachte den Rest seines Lebens in den Vereinigten Staaten. Rund zweiunddreißig Jahre liegen zwischen der Entstehung dieser beiden Konzerte. Sein Konzert in c-Moll ist eines der letzten postromantischen Virtuosenkonzerte—Konzerte, die von Pianisten für Pianisten geschrieben wurden. Es war nur natürlich, daß Rachmaninow ein Musikwerk komponierte, das seinen musikalischen Vorstellungen ebenso entsprach wie seine pianistischen Gaben. Die erste Aufführung war ein triumphaler Erfolg, den schon der großartige Solopart mit den vielen lyrischen Melodien—der Wunschtraum eines jeden Pianisten—garantierte. Der Solist kann sich in der vom Komponisten großzügig eingestreuten Wucht und Eloquenz und der vielfälti-

gen Klangfarbe voll zum Ausdruck bringen. Arthur Rubinstein wußte diese Qualitäten zu schätzen; zweifellos stimmte er Rachmaninows Philosophie über das Leben und die Musik zu. Seine Begeisterungsfähigkeit und sein unstillbarer Hunger auf alles, was das Leben zu bieten hatte, sowie seine sehr rege Konzerttätigkeit weisen jedenfalls stark darauf hin.

Nach dem Mißerfolg seiner Ersten Symphonie (1897) verfiel Rachmaninow in eine tiefe Depression, die eine lange Schaffenskrise auslöste und fast das Ende seiner Karriere bedeutete. In ihrer Verzweiflung schickten Freunde und Familie den Komponisten zu Dr. Nicolai Dahl, der eine hypnotische Therapie durchführte und maßgeblich an der Genesung des Komponisten beteiligt war. Rachmaninow selbst schrieb über seine Behandlung: "Meine Verwandten hatten Dr. Dahl gesagt, er müsse mich um jeden Preis von meiner Apathie befreien und bewirken, daß ich wieder komponieren würde. Dahl fragte sie, welche Art von Komposition sie sich wünschten, und erhielt darauf zur Antwort: 'ein Konzert für Klavier', denn das hatte ich den Leuten in London versprochen, es aber verzweifelt wieder zur Seite gelegt. Also hörte ich Tag für Tag, während ich im Halbschlaf in Dahls Sessel lag, dieselbe hypnotische Formel: 'Sie

werden anfangen, Ihr Konzert zu schreiben... Sie werden mit großer Leichtigkeit schreiben... Das Konzert wird ein großartiges Werk werden...' Es war immer dasselbe, ohne Pause. So unglaublich es klingen mag, die Therapie funktionierte wirklich. Zu Anfang des Sommers komponierte ich wieder. Es wurde immer mehr Material, und ich hatte wieder neue musikalische Einfälle—weit mehr, als ich für das Konzert brauchte. Dr. Dahls Behandlung stärkte mein Nervensystem auf unglaubliche Weise. Aus Dankbarkeit widmete ich ihm mein Zweites Konzert [1900-01]." Alle Pianisten, und insbesondere so sensible wie Arthur Rubinstein, können sich dem Trauma, das die Entstehung des Werks begleitete, nicht entziehen, und das wirkt sich natürlich auf ihre Verbindung zu dem Stück und seiner Interpretation aus.

Die getragene Stimmung des ersten Satzes wird geprägt von einer Reihe einleitender Akkorde im Klavier, die anfangs recht leise sind und in der Folge an Kraft zunehmen. Das Orchester stimmt *con passione* ein. Das melodiose zweite Thema fällt nach dem Orchestertutti dem Klavier zu. Beide Themen werden lyrisch ausgearbeitet. Der zweite Satz ist eine ruhige, wunderschöne Nocturne, die in den gedämpften Streichern

beginnt. Das Klaviersolo begleitet Phrasen in den Flöten, Klarinetten und Oboen. Es folgen episodische Duette von Klavier und Holzbläsern. Ein kurzer Moment der Aufregung im Klavier geht rasch wieder in die verträumte Stimmung des Anfangs über. Im Schlußsatz kontrastiert Virtuosität mit einer von Rachmaninows unwiderstehlichsten, reizvollsten Melodien. Das Klavier arbeitet diese Melodie mit Leidenschaft aus. Im brillanten Höhepunkt erklingen Solist und Orchester gemeinsam.

Rubinstein erinnerte sich an Rachmaninow: "Hatte ich ihn früher gehört, war ich ganz verhext gewesen von seinem prachtvollen, unnachahmlichen Ton, der mich die allzugroße Flinkheit der Finger und die übertriebenen Rubati vergessen ließ. Immer strahlte er einen unwiderstehlichen sinnlichen Zauber aus, vergleichbar dem Kreislers. Beide spielten am besten ihre eigenen Kompositionen, die oft zu sehr auf jener diesen Künstlern eigentümlichen Sinnlichkeit basierten. In Rachmaninows letztem Konzert hörte ich aus seinem Spiel eine geläuterte Beziehung zur Musik heraus, unverkennbar wehte hier eine frische musikalische Luft. Die Tempi waren richtig, und die Intentionen des Komponisten wurden gewissenhaft beachtet." [*My Many Years* by Arthur Rubinstein]

Die erste vollständige Aufführung des Konzerts in c-Moll fand im November 1901 mit dem Komponisten am Klavier statt (bereits 1900 waren der zweite und der dritte Satz dargeboten worden; den ersten Satz schrieb Rachmaninow als letzten erst im folgenden Jahr).

—Lynne S. Mazza

Lynne Mazza schreibt über Musik für eine Vielfalt von Publikationen.

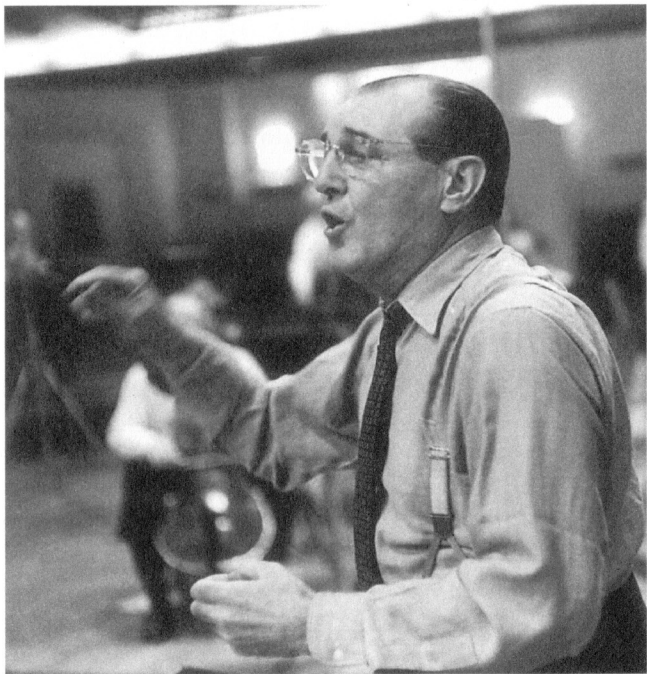


DIE ARTHUR RUBINSTEIN COLLECTION

vereinigt sämtliche seiner genehmigten, kommerziell veröffentlichten Aufnahmen aus der Zeit zwischen 1928 und 1976. Sie sind in ungefährender chronologischer Reihenfolge angeordnet; Bände 1–9 enthalten die frühesten Aufnahmen, Band 81 die letzte. Alle CDs in der Arthur Rubinstein Collection wurden aus Originalquellen zusammengestellt. Die Umspielung von Platte auf das Digitalsystem wurde wenn irgendmöglich direkt von Metallmatrizen gemacht. Bandaufnahmen wurden durch CELLO-Playbackelektronik umgespielt und mit 20-Bit-Technologie unter Verwendung des universell kompatiblen UV22™ Super CD Encoding auf CDs übertragen.

Alfred Wallenstein

John G. Ross
BMG Classics



Plus le cœur est ému profondément, plus l'expression est énigmatique.

[Edvard Grieg]

La musique suffit pour toute une vie, mais une vie entière ne suffit pas pour la musique.

[Serguei Rachmaninov]

Exposé de bonne heure à la musique des périodes classique et romantique, le compositeur norvégien Edvard Grieg (1843-1907) en conçut une grande affection pour des compositeurs comme Mozart (1756-91), Schumann (1810-56) et Chopin (1810-49), pour n'en nommer que quelques-uns, et développa ainsi sa personnalité musicale. Grieg était un excellent pianiste et jouait fréquemment en concert, en tant que soliste et accompagnateur. Parmi sa vaste production d'œuvres pour piano, ce Concerto occupe une place particulière. On tend à classer Grieg comme un miniaturiste et un maître du clavier plutôt que de l'orchestre. Grieg remarquait souvent que ses études au conservatoire de Leipzig ne lui avaient apporté qu'une connaissance limitée de l'orchestre. Il est intéressant que son unique concerto se soit révélé une de ses compositions les plus réussies et l'un des concertos de piano les plus véritablement populaires.



Grieg était avant tout un compositeur lyrique. Ce Concerto en La mineur est d'une grande richesse mélodique. Il fut composé en 1868 alors que Grieg, âgé de 25 ans, était en vacances dans la belle campagne danoise, dans une atmosphère très détendue. Il était dédié au pianiste norvégien Edmund Neupert, qui le présenta en première audition à Copenhague, le 3 avril 1869, avec un grand succès. "Dès la cadence du premier mouvement, le public se déchaîna en une véritable tempête d'applaudissements." Lorsque Grieg alla rendre visite à Liszt pour la première fois, il lui apporta le manuscrit de ce Concerto. Liszt le déchiffra, exprima son approbation et dit à Grieg: "Continuez et ne vous laissez pas intimider." Pendant toute sa vie, Grieg demeura mécontent des parties de solo et d'orchestre de ce Concerto en La mineur, et essaya à plusieurs reprises de le réviser. La version finale date de 1907, dernière année de sa vie. Rubinstein ne fut pas immédiatement attiré par cette œuvre. Il en vint plus tard à l'apprécier et à l'aimer. "Le [Concerto de] Grieg, que j'avais qualifié de 'musique de pacotille' dans mon insolente jeunesse, me devint plus tard de plus en plus cher chaque fois que je le jouais, car il exprimait simplement la tendresse nordique."

Dans ce volume de la Collection, nous avons le second de deux enregistrements de ce Concerto par Rubinstein et Alfred Wallenstein, datant de 1961 (le premier était de 1956; volume 37 de cette Collection). Rubinstein l'enregistra cinq fois en tout: avec Eugène Ormandy, Antal Dorati, Carlo Maria Giulini, et deux fois avec Wallenstein.

Sergueï Rachmaninov (1873-1943) était un musicien aux talents variés et couronnés de succès: pianiste, compositeur admiré et chef d'orchestre réputé. C'était un véritable virtuose et l'un des meilleurs pianistes de son époque. Il quitta la Russie en 1917 et passa le reste de sa vie aux Etats-Unis. Trente-deux ans environ séparent la composition de ces deux concertos. Le Concerto en Ut mineur de Rachmaninov est l'un des derniers concertos de virtuosité post-romantiques—concertos écrits par des pianistes pour des pianistes. Il était naturel pour Rachmaninov de composer un morceau qui exploite à la fois ses idées musicales et pianistiques. La première audition remporta un grand succès, garanti par sa resplendissante partie de soliste et son abondante succession de mélodies lyriques: le rêve de tout pianiste. Le soliste peut profiter pleinement de la puissance, de l'éloquence et des nuances tonales variées que le compositeur

lui offre généreusement. Arthur Rubinstein appréciait intimement ces possibilités. Rubinstein était sans doute d'accord avec la philosophie de Rachmaninov au sujet de la musique et de sa propre vie. Son enthousiasme et son appétit insatiable pour tout ce que la vie pouvait lui offrir et son programme de concerts très chargé, même à la fin de sa vie, en sont la preuve.

Après l'échec de sa Première Symphonie (1897), Rachmaninov souffrit d'une profonde dépression et d'une longue interruption de son travail de création, qui faillirent mettre fin à sa carrière. En désespoir de cause, sa famille et ses amis l'envoyèrent chez le Dr Nicolaï Dahl, qui avait la réputation de guérir des cas semblables par l'hypnose. Le Dr Dahl aida Rachmaninov à sortir de sa dépression. Rachmaninov décrivait ainsi le traitement: "Mes amis avaient dit au Dr Dahl qu'il devait à tout prix me guérir de ma condition d'apathie et obtenir que je me remette à composer. Dahl leur demanda quel genre de composition ils voulaient et on lui répondit 'un concerto pour le piano', car c'était ce que j'avais promis à mes clients de Londres et à quoi j'avais renoncé dans mon désespoir. Par conséquent j'entendis la même formule hypnotique répétée jour après

jour alors que j'étais étendu à moitié endormi sur un fauteuil, dans le bureau de Dahl: 'Vous allez commencer à écrire votre concerto... Vous écrirez avec une grande facilité... Le concerto sera une belle œuvre...' C'était toujours la même chose, sans interruption. Cela peut sembler incroyable, mais cette cure réussit vraiment. Au début de l'été, je me remis à composer. Le matériel grandit énormément et de nouvelles idées musicales commencèrent à se faire jour en moi—beaucoup plus nombreuses que je n'en avais besoin pour mon nouveau concerto. Le traitement du Dr Dahl avait miraculeusement raffermi mon système nerveux. Par reconnaissance, je lui ai dédié mon Deuxième Concerto [1900-01]." Tous les pianistes, et surtout un pianiste aussi sensible qu'Arthur Rubinstein, doivent être influencés par le traumatisme qui entoure la composition de ce morceau. Cela doit donc intensifier le rapport et influencer leur interprétation.

L'atmosphère sombre du premier mouvement est suggérée par une série d'accords d'introduction au piano, commençant doucement, puis s'enflant. L'orchestre se joint au soliste *con passione*. Le second thème mélodieux est introduit au piano, après le *tutti* orchestral. Les deux thèmes

sont développés avec lyrisme. Le deuxième mouvement est un très beau nocturne, tranquille. Il commence par les cordes en sourdine. Le piano solo accompagne des phrases aux flûtes, clarinettes et hautbois. Il y a des duos épisodiques entre le piano et les bois. Un bref passage d'excitation au piano se calme bientôt pour revenir à l'atmosphère rêveuse de nocturne du commencement. Le dernier mouvement fait contraster la virtuosité avec l'une des mélodies les plus fascinantes et irrésistibles de Rachmaninov. Le piano développe cette mélodie avec passion. L'apothéose brillante réunit le soliste et l'orchestre.

Rubinstein évoque Rachmaninov: "Dans ses premiers concerts, j'étais toujours sous le sortilège de ses magnifiques et inimitables sonorités, qui me faisaient oublier ses doigts qui couraient trop vite et ses rubatos exagérés. Il y avait toujours ce charme sensuel irrésistible, un peu comme celui de Kreisler. Ils étaient l'un et l'autre dans leur meilleure forme en jouant leurs propres compositions, qui, souvent, dépendaient trop de leur sensualité. Dans ce dernier concert, j'entendis une approche de la musique plus pure. Il était évident que l'on respirait un air musical tout nouveau. Les tempi étaient exacts et les intentions des compositeurs étaient respectées comme il se doit." [*My Many Years* par Arthur Rubinstein]

La première exécution complète de ce Concerto en Ut mineur eut lieu en novembre 1901, avec Rachmaninov en soliste (il y avait eu une présentation antérieure des deuxième et troisième mouvements en 1900; Rachmaninov acheva le premier mouvement en dernier, l'année suivante).

—Lynne S. Mazza

Lynne Mazza rédige des commentaires sur la musique pour diverses publications.



THE ARTHUR RUBINSTEIN COLLECTION

réunit tous les enregistrements officiels du pianiste, qui furent réalisés entre 1928 et 1976 et mis en vente dans le commerce. Ils se suivent dans un ordre approximativement chronologique: les plus anciens figurent dans les volumes 1-9 et le dernier dans le volume 81. Tous les albums de la Collection Rubinstein ont été compilés à partir de sources originales. Les transferts du disque à l'audio numérique ont été réalisés, autant que possible, directement par pressage. Les sources sur bandes enregistrées ont été transférées par le système électronique "CELLO playback" et repiquées sur matrice de technologie 20-bit en utilisant le Super Codage CD, UV22™ universellement compatible.